# Mach richten blatt für den Deutschen Pflanzenschußdienst

12. Jahrgang Nr. 5 Herausgegeben von der Biologischen Reichsanstalt für Land- und Forstwirtschaft in Berlin-Oahlem

Erscheint monatlich / Bezugspreis durch die Post vierteljährlich 3 RM

Ausgabe am 5. jeden Monats. Bis zum 8. nicht eingetroffene Stude sind beim Bestellpostamt anzufordern

Nachdruck mit Quellenangabe gestattet

Berlin, Anfang Mai 1932

Ein auswechselbares biologisches ?

(Mit 2 Abbilbungen.)

Von Dr. H. Thiem Maumburg (S.

(Biologische Reichsanstalt.)

2 JUSTITUT MYCOLOGICAL MYCOLOGICA MYCOL

Sorgfältige biologische Untersuchungen des Bodens auf Borkommen und Häufigkeit irgendwelcher Entwicklungszustände von Insetten und anderen Gliedertieren sind im Großen ohne technische Hilfsmittel nicht leicht ausführbar.

2166. 1.



Als eins der wichtigsten Geräte hierfür muß das »biologische Bodensieb« angesprochen werden, von dem es, je nach dem Verwendungszweck, bereits verschiedene Systeme gibt. So hat H. Morrist) ein solches für die Trennung von Insekten und Erde mittels Wasserbehandlung konstruiert. Es besteht aus 3 verschiedenen Sieben, die von einem eisernen Behälter (Mantel) getragen werden, der gleichzeitig das Wasser sammelt und ableitet.

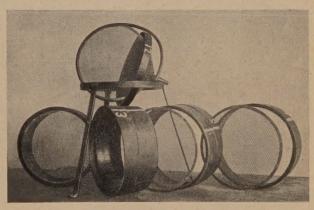
Ein Hauptnachteil dieses ziemlich kostspieligen Gerätes von Morris ist m. E. die Trennung von Sieb und

1) On a method of separating insects and other Arthropods from soil. Bull. Ent. Res., London 13. 1922, 197—200 (j. a. Friederichs, R., Die Grundfragen und Gesemäßigseiten der land und sorstwirtschaftlichen Zoologie; Berlin 1930 Bd. 1, S. 396/97).

Mantel. Außerdem ist im Hinblick auf die feste Form des Mantels die Verwendung von mehr als 3 Sieben nicht möglich.

In dem nachstehend beschriebenen Top finden lediglich Siebboden und Eisenblechringe Berwendung. Das Gerät kann nicht nur beliebig ergänzt und leicht mit verschieden maschigen Siebboden ausgewechselt, sondern seiner Festig-

2166. 2.



feit wegen auch im Freiland an Ort und Stelle für Trockensiebungen benutzt werden.

Der Apparat, der gegenwärtig in der Hauptsache für Untersuchungen von Bodenproben auf Puppen von Rhagoletis cerasi verwendet wird, besteht auß 4 Ringen (Nr. 1 bis 4), 4 verschiedenmaschigen Siebböden, 1 Ablauf (Nr. 5) und 1 Dreifuß. Die Abb. 1 zeigt das Gerät zusammengesetzt, die Abb. 2 in die einzelnen Teile zerlegt.

Die freisrunden, im Durchmesser 32 cm weiten Ringe wurden aus 1,3 mm starkem Sisenblech gefertigt. Die Ringe 2 bis 4 sind 13 cm, Ring 1 ist 10 cm hoch; alle haben unterwärts einen rechtwinklig nach innen umgebogenen 1,5 cm breiten Rand. Die Ringe 2 bis 4 bessitzen außerdem in 10 cm Höhe (d. i. 3 cm vom oberen Rand entsernt) einen 1,3 cm breiten Ringel, der nach innen rechtwinklig ansitzt. Technisch wird das am einsachsten so ausgeführt, daß die Ringe 2 bis 4 beiderseits

umgeschlagen werden (oben 1,5, unten 1,3 cm breit) und an ihren oberen Rand je ein schmaler, etwa 5,5 cm breiter Ring von außen so angelotet wird, daß er ben Ringel 3 cm überragt. Unterer Rand und Ringel muffen gut aufeinanderpaffen, da zwischen ihnen je ein Giebboden zu liegen kommt.

Die Siebboden find auf einem ziemlich bicken, etwa 1,2 cm breiten Ring aufgelotet, bamit fie fich nicht ver-Im Interesse einer sauberen Arbeit ziehen und werfen. wurde ferner veranlaßt, daß der untere Rand der Ringe breiter ift (1,5 cm) als die Faffung der Siebboden (1,2 cm) und die Breite der Ringel (1,3 cm). Auf diefe Beije entstehen feine Schmutgeden; Die Erdteilchen tonnen

alle restlos abgespült werden.

Swiften die in beliebiger Anzahl zu verwendenden Ringe fönnen ganz nach Bedürfnis verschiedenmaschige Typen von Siebboden eingelegt werden. Im vorliegenden Falle fanden junachst 2 grobere Giebboden Berwendung, damit Pflanzenreste, größere Steinchen sowie Ries und Grant zurückgehalten werden. Im Siebboden 3 find die Maschen etwas, im Siebboden 4 dagegen viel fleiner als die aus zulesenden Puppen der Kirschfruchtfliegen groß sind. Bei zuverläffiger Arbeit des Gerätes und bei weniger genauen Bodenuntersuchungen kann natürlich das letztere fortgelassen werden. Im vorliegenden Falle wurde es verwendet, um das Abschlämmen größerer Sandteilchen in den

Albfluß der Wasserleitung zu verhindern. Die Siebböden 1 und 2 haben keine besondere Dichtung erhalten, weil die betreffenden Objekte ja sowieso hindurchfiltrieren; die Siebböden 3 und 4 hingegen wurden je mit einem gewöhnlichen Gummischlauch, ber auf einer Seite aufgeschnitten wurde, so eingefaßt, daß er über die Fassung des Siebbodens greift. Diese Magnahme erschwert die Arbeit der Untersuchung kaum, erhöht aber fehr wesentlich die Sicherheit der Ergebnisse. Bei unseren Untersuchungen wird die Gummidichtung nach jedem Gang herausgenommen und nach erfolgter Untersuchung in

Waffer immer wieder von neuem angelegt.

Der Auslauf des Bodensiebes ist trichterformig und besitzt oben zwecks Umfassung des letzten (4.) Ringes einen etwa 3,5 cm breiten Rand sowie rechtwinklig dazu eine ringförmige Ebene, auf deren Innenfläche der 4. Siebboden aufliegt, während die Alußenseite als Stütze für das Gestell dient. Letteres besteht aus einem etwa 3,5 mm dicken Eisenblech.

Die einzelnen Teile des Siebes müffen natürlich forgfältig gearbeitet werden, damit sie möglichst lückenlos ineinanderpaffen. Die Ringe find aus diesem Grunde gekennzeichnet worden und werden immer wieder in genau derfelben Urt und Weise zusammengesett.

Bei naffer Verwendung wird das Gerät unter Juhilfenahme von Riften so über einem Ausguß aufgestellt, daß das Waschwasser mit einem Gummischlauch der Wasserleitung entnommen und das Ablaufwasser und die bir durchfiltrierenden feinen Bodenteilchen von der Ranal sation aufgenommen werden. Bei fortlaufender Arbe fonnen fich auf den feineren Gieben die zuruckgehaltene Bodenteile derart anhäufen, daß das Waffer nicht meh hindurchfließt. Es steigt dann in den betreffenden Ringe hoch und tritt schließlich an deren Berbindungsstellen nach In solchem Falle muß das Wässern natürlichen werden. Der Ablauf des Wassers wird b abgebrochen werden. fcbleunigt, wenn man den Siebfat beflopft oder die Ring der Reihe nach abnimmt und den Sand umrührt. Der artige Störungen werden vermieden, wenn eine borbe ausprobierte bestimmte Menge von Erde je Gang genon Für unsere vergleichenden wiffenschaftliche Bodenuntersuchungen wurde zwecks Entnahme der Eri proben im Freien ein aus derbem Gifenblech gefertigter oben und unten offener Würfel von 1 edm Inhalt benut Die Leistungen des Gerätes, das von einem einzige

Arbeiter bedient werden fann, waren bisher recht zufri Seine Sicherheit wurde geprüft, indem be mehrfacher Wiederholung in gleich große Erdprobe (1 cdm) blind 1 bis 29 Puppen eingemengt worden fint In den Bersuchen ohne Gummidichtung wurden von in gefamt 100 Puppen auf Sieb 2 4, auf Sieb 3 59 un auf Sieb 4 34, zusammen 97, in den Bersuchen m Gummidichtung auf Sieb 2 1, auf Sieb 3 98 und au Sieb 4 0, zusammen 99 Puppen wiedergefunden. Bedeutung der Gummidichtung geht hieraus deutlich be-Die Tehlergebniffe find immer nur bei Beral reichung einer größeren Angabl von Puppen eingetreter

niemals bei vereinzelten Puppen.

Ergänzend sei des Berftandniffes wegen noch bemerk daß die Siebboden nach grundlicher Behandlung der 3 untersuchenden Erde herausgenommen und darauf i einem großen, mit Waffer gefüllten Beden abgefpult me Da die Duppen auf der Bafferoberfläche schwimme und von hier abgelesen werden, ift es möglich, daß b diesem Teil der Kontrolluntersuchungen die fehlende Dupp Im Lau der letten Versuchsreihe übersehen worden ift. des vergangenen Winterhalbjahres find mit dem Boden sieb aus vorbereiteten Juchtfästen etwa 6 000 Puppen be Rirschfruchtfliege ausgelesen sowie eine größere Unzah von Freiland-Bodenproben untersucht worden. wurden mit ihm Larven von Otiorrhynchus sulcatu aus Erde von Bersuchstöpfen ausgelesen.

Die Leistungsfähigkeit des Gerätes ist damit bewieser Seine Verwendbarkeit für andere ähnliche Untersuchungen 3. B. für solche auf das Vorkommen von Kartoffelfafer

und puppen im Boden, durfte gegeben fein.

Das Bodenfieb wurde von der Firma 5. Baft ian Maumburg/S., Gr. Neuftraße, für den Preis vo 62,— RM handgearbeitet. Der Preis ift zur Zeit u 10 % gesenkt worden.

# Beißwasserbeize zur Bekämpfung der Fettsleckenkrankheit der Bohnen Bon H. Bremer und H. Hahne.

(Aus der Zweigstelle Afchersleben der Biologischen Reichsanstalt für Land- und Forstwirtschaft.)

Gegen die als "Fettfleckenkrankheit" bezeichnete Bakteriose der Bohnen, verursacht durch Phytomonas (Pseudomonas) medicaginis Sad. var. phaseolicola Burth., ift bisher feine Bekampfungsmaßnahme von durch greifender Wirfung befannt. Zwar gibt es zweifellos gute Bohnensorten, die gegen die Krantheit sehr widerftandsfähig sind (1, 2, 3); doch ist die Resistenzfrage noch nicht endgültig geflärt. Budem fteht fest, daß eine Reihe

besonders marktgängiger Bohnensorten hochanfällig if diese ganz fallen zu lassen, verbietet vorläufig der Wunf der Verbraucher; der wohl nicht ganz aussichtslose Be such, aus ihnen widerstandsfähige Stämme herausz züchten, würde eine Dauer von mehreren Jahren bea spruchen. Da die Krankheit mit dem Saatgut übertra bar ist, wurden Versuche gemacht, sie durch Behandlur desselben mit chemischen Beizmitteln zu verhüten. Do gelingt jedoch nur zum Teil, da der Erreger in den Samen unterhalb der Schale vorhanden ist. Die J. G. Farbenindustrie gibt z. B. an, daß der Befall durch Beizung mit ½% liger Uspulunlösung um ½% gesenkt werden kann (4). Dieser Erfolg ist jedoch um so weniger außreichend, als unter geeigneten Witterungsverhältnissen die Krankheit von wenigen primär (vom Saatgut her) erstrankten Pflanzen in Kürze-sich sekundär über einen sonst gesunden Bestand außbreiten kann.

Unter diesen Umständen halten wir es für angebracht, das günstige Ergebnis eines Heißwasserbeizversuchs zu veröffentlichen, den wir im Gewächshaus durchgeführt haben. Es geschieht dies nur aus dem Grunde schon jett, um anderen Stellen einen Hinweis auf die bier vorliegende Möglichkeit zu geben und sie zu weiterer Versuchsanstellung anzuregen. Wir nehmen an, daß die für den Bohnenbau sehr dringliche Lösung der Frage so schneller herbeigeführt werden wird, als wenn wir darauf warten, bis die eigenen Versuche ein in jeder Hinsicht gesichertes Ergebnis gebracht haben. Unabhängig davon führen wir sie weiter. Wir betonen nochmals ausdrücklich, unfere Ausführungen noch nicht die Grundlage für Ratschläge an Pragis, sondern nur für weitere Bersuchsanstellung bilden können.

Unsere Versuche wurden durch die Feststellung von Stapp und Kotte angeregt, daß "der thermale Tötungspunkt" der Krankheitserreger "zwischen 49 und 50°C" liegt (1). Mach mehreren Vorversuchen wurde 1931 aus fettsleckenkranken Hülsen gewonnenes Saatgut der Sorte "Rote Pariser" 12 Stunden lang in Leitungswasser eingequollen und darauf 15 bzw. 30 Minuten lang in Wasser von 52° bzw. 55°C verbracht. Je 50 Samen wurden dann einzeln in Töpfen ausgelegt und im Gewächshaus untergebracht. Nach 50 Tagen folgte die Bewertung der Pflanzen:

Behandlung	im ganzen	babon		
Denanding	rorhanden	gefund	befallen	
Nicht erhitt	34	14	20	
15 Min. 52°	25	25	0	
30 » 52°	15	15	0	
15 » 55°	14	13	1	
30 » 55°	13	13	0	

Die befallsverhütende Wirkung der Behandlung ist erfichtlich. Freilich zeigt fich gleichzeitig eine mit der Intensität der Behandlung steigende Minderung des Auf-Bei geeigneter Dosierung ist allerdings der end gultige Bestand an gesunden Pflanzen auch in diesem Falle größer als bei fehlender Behandlung. Es muß dabei ferner berücksichtigt werden, daß zum Zwecke des Bersuchs ein ausgesucht frankes Saatgut verwendet wurde, wie es normalerweise wohl überhaupt nicht geerntet worden ware. Außerdem neigen erfrankte Bohnensamen anscheinend ftarter zur Wafferaufnahme und damit zur Beeinfluffung durch die Behandlung als gesunde. Das wurde festgestellt, indem nach der Behandlung die stark, mäßig und schwach gequollenen Samen getrennt voneinander ausgelegt wur-Sämtliche ftark gequollenen Samen gingen nach Erhitzung überhaupt nicht auf. Das waren gleichzeitig die schwerft befallenen, denn von den nicht erhitten ergaben

20 stark gequollene Samen 6 kranke, 0 gesunde Pflanzen,

18 mäßig gequollene Samen 14 franke, 3 gefunde Pflangen,

12 schwach gequollene Samen 0 franke, 11 gesunde Pflanzen.

Ein normales, weniger stark geschädigtes Saatgut wäre also offenbar durch die Heißwasserbeize weit weniger im Aufgang beeinträchtigt worden. In einem anderen Bersuch, wobei gesunde Bohnensamen eine Stunde lang in einem Wasserbad von 50°C gehalten wurden, ergab sich überhaupt keine Schädigung der Keimkraft und eine wesentliche Förderung der Keimgeschwindigkeit. Die Jahlen sind vorläusig noch gering, doch ist die Beantwortung der Versuchsfrage so eindeutig, daß sie auf die Möglichkeit hinweist, das Saatgut schon durch bloßes Sinquellen und Entsernen der stark gequollenen Samen von den kranken zu reinigen.

Die Bekämpfungsmethode ist in der vorliegenden Form für die Praxis noch reichlich unbequem. Man wird darum weiterhin vorziehen, Bohnensamen von stark befallenen Feldern überhaupt nicht als Saatgut zu verwenden. Woes sich aber darum handelt, wieder einen gesunden Stamm aus erkranktem wertvollem Saatgut zu gewinnen, wird der Saatzüchter voraussichtlich die Unbequemlichkeit einer 12stündigen Vorquellung und einer folgenden halbstündigen Heimmsgerichtlich vor 2000 ein Kauf nehmen wollen.

Wir haben in weiteren Versuchen die Dauer der Vorguellzeit herabgesetzt. Diese Untersuchungen sind noch nicht abgeschlossen. Ihre disherigen Ergebnisse erwecken jedoch den Eindruck, daß schwächeres Vorquellen nicht zum Ersolge führt. Das Saatgut scheint z. B. bei 4stündigem Vorquellen mit und ohne Seißwasserbehandlung nur einen wenig, aber gleichmäßig befallenen Pflanzenbestand hervorzubringen. Die eingangs erwähnte Möglichseit der Sekundäransteckung eines Bestandes von wenigen franken Pflanzen aus macht aber die vollständige Ausmerzung aller Infestionsträger zur Notwendigkeit. Auch eine deutsliche Unterscheidung der gesunden und franken Samen durch den Quellungsgrad scheint bei geringer Vorquellung nicht möglich zu sein.

Erhitzung trockener Bohnensamen bis auf 87° C während ½ Stunde ergibt zwar keine Keimschädigung, aber auch keine Beeinträchtigung der Fettsleckenkrankheit.

Über das endgültige Ergebnis dieser und einiger weiterer Versuche wird später berichtet werden.

#### Angeführte Schriften:

- 1. E. Stapp und W. Kotte, Die Fettsleckenkrankheit der Bohne, eine für Deutschland neue, durch Bakterien hervorgerusene Pflanzenkrankheit. Nachrbl. Deutsch. Pflanzenschutzbienst 9, 1929, 35—37.
- 2. H. Bremer, Die Fettfleckenfrankheit der Bohnen. Obst. u. Gemüsebau 76, 1930, 156—157.
- 3. W. Kotte, Zur Kenntnis der Fettsleckenkrankheit der Bohne. Itschr. Pflanzenkrankh. 41, 1931, 12—19.
- 4. Die Fettsteckenkrankheit der Bohnen. Ratschläge f. Haus, Garten u. Feld 6, 1931, 95—96.

# Rleine Mitteilungen

Erforschung der Virustrantheiten. Die Phytopathologische Zeitschrift (Bd. 4, Heft 2) veröffentlicht folgende Entschließung, die auf dem 5. Internationalen Botaniser-Kongreß, der im August 1930 in Cambridge tagte,

angenommen wurde: "Es soll ein ständiges internationales Komitee gebildet werden, dem es obliegt, die auf die Benennung und Beschreibung der pflanzenpathogenen Virustrankheiten bezüglichen Fragen zu flären, in der Erwartung, daß das Komitee dem 6. Internationalen Kongreßentsprechende Vorschläge machen kann."

Das ständige Komitee wurde gebildet und besteht aus den Herren Dr. H. M. Ouanjer (Holland) und Dr. James Johnson (B. St. A.). In den erweiter ten Ausschuß murden weitere 9 Berren aus verschiebenen Ländern, darunter Prof. Dr. Schaffnit, Bonn-Poppels-dorf, berufen. Für die Tätigkeit des Komitees wurden Richtlinien aufgestellt, deren wichtigfte Bunfte Die folgen-

den sind: Die Mitglieder des Komitees feten ihren Ginfluß bafur ein, daß die internationale Zusammenarbeit gefordert wird und daß insbesondere die Benennung und Beschreibung der Birustrantheiten fünftig nach flaren einheitlichen Gefichtspuntten erfolgt. Es foll feine Birusfrantheit mehr mit einem neuen Ramen bezeichnet werden, wenn von ihr nicht eine genügende Beschreibung gegeben werden fann, burch die Die Schaffung des neuen Ramens gerechtfertigt ericheint. Die verschiedenen in der Literatur vorliegenden Beschreibungen von Birusfrantheiten sollen nach einheitlichen Gesichtspunkten unter Quellenangaben gesammelt werden. Es foll auf eine einheitliche Benennung ber ein gelnen Symptome hingewirft werden. Die einschlägigen Inftitute und Forschungsstätten sollen von den Beftrebungen des Romitees in Renntnis gesetzt werden. Die Mitglieder des Romitees find bereit, bei der Abfaffung einschlägiger Arbeiten beratend mitzuwirken.

Mittelmeerfruchtfliege. In einer französischen Meldung, die in »Industrie und Handel« Nr. 79, 1932 wiedergegeben ift, wird darauf hingewiesen, »daß ein neuer Schädling, und zwar Ceratitis capitata, durch die Einfuhr von italienischen und spanischen Früchten in das Rhône-Tal und in die Gegend von Toulouse und Dervianan eingeschleppt worden sei«. Die Fliege, die jetzt in Amerika kurz »fruit fly« oder »medfly« genannt wird, ist aber nach früheren Berichten schon 1900, 1906, 1914 und 1919 in der Umgebung von Paris an Aprifosen, Pfirsich und Birnen beobachtet worden und gilt dort nach einem Handbuch von 1922 als eingebürgert.

## Neue Druckschriften

Arbeiten aus ber Biologischen Reichsanftalt. Berlagsbuchhandlung Paul Paren und Verlagsbuchhandlung Julius Springer, Berlin 1932 19. Bd. Heft 5 & 413 bis 492 mit 42 Tabellen und 22 Abbildungen. Preiß 8 A.M.

Bur Biologie der Kartoffel. 12. Mitteilung. Th. Mary und 3. Mertenschlager. Beobachtungen und Untersuchungen über den Berlauf des Kartoffelabbaues.

Die vorliegende Arbeit gibt, wie Merkenschlager in inem Schlußwort sagt, den bisher erschienenen Beröffent-hungen der Folge "Zur Biologie der Kartossel« einen porlichungen der Folge "Zur Biologie der Kationers und Ein-läufigen Abschluß. An Umfang der Beobachtungen und Einläusigen der Folge "Jul Dielogie der Beobachtungen und Ein-läusigen Abschluß. An Amfang der Beobachtungen und Ein-deringlichkeit des Beweismaterials übertrisst die 12. Mitteilung die vorhergehenden Berichte. Die Fülle der Abbildungen, der Kurvenbilder und Tabellen gibt dem Interessierten den besten Einblick in die Belege der öfologischen Abbautheorie. Die im Aufbau reich gegliederte Arbeit entstammt einer Arbeitsgemeinschaft der Laboratorien für Botanik und für angewandte Chemie der Biologischen Reichsanstalt. Der erste Teil bringt die chemischen Knollenanalhsen des Jahrgangs 1930, in denen Marx die Beziehungen der Aschanalhsen zum Bitalwert der Knollen erörtert. Reben Anterschieden im K2O-Gehalt ist nach Marz auch dem P2O5-, Mn- und Fe-Gehalt der Asche Gebeutung für eine spätere Diagnostik zuzuschreiben. Der Hauptteil bringt zunächst die Schilderung der Birfung verschiedener Landschaftspaffagen auf die Tracht und das Abbaubild einer Reihe von Kartosselsorten mit tritischen Erörterungen über Buchshöhe, Erntemengen und Absterbemodus. Es ist unmöglich, auf die Einzelheiten dieser Kapitel einzugehen. Es solgen weiter Beobachtungen über die Staudentracht einzelner Sorten im Raum des Dahlemer Bersuchsselbes bei Berwendung fremder und örtlicher Boden in Betonfaften, über die Abpufferung der Wasserschwankungen des Dahlemer Bodens durch Auflage einer Bodenbededung, die Beobachtungen am Nachban der Tahlemer Monatsparzellen von 1930 und im Anhang die Schilderung von Begetationsversuchen in Stade und ihre kritische Auswertung

durch H. Wartenberg. Die Ergebniffe aller diefer Berfu bilden ebenso wie gelegentliche Beobachtungen an den berich denften Ortlichkeiten, die in allen Teilen der Arbeit berftre geschildert zu finden find, fritisch gewürdigt das Beweismateri für die ökologische Abbautheorie in demselben Maße, wie sie t Berfechter der Birustheorie vor neue und schwierige Probles

Mit bem Sauptteil der Arbeit finden die ötologischen M thoden zur Lösung des Abbauproblems erichöpfende Darftellun Sier find weitere Fortschritte nur noch in langwierigen Be suchen möglich, und alles drängt zu neuen Ausgangsstellunge Die drei Richtpunkte Basser, Salz und Biokolloit die als Komponenten des Abbanes erkannt sind, wurden kl herausgestellt. Der Schwerpunkt ber Fragestellung muß jest das Junere der pflanglichen Zelle verlegt werden. Hierfür die zwölfte Mitteilung bereits der Anfang. Der dritte Teil d Arbeit behandelt Berfuche über die Biochemie der Abbaufno im Rahmen von Drydations- und Reduktionsproben sowie bi Saugkraftmessungen. Die Resultate sind hier begreiflicherwei noch häufig widersprechend und taum beweisfräftig. Aber b Umriß der Gesetmäßigfeiten, die hinter den Borgangen fted und vielleicht in furzer Zeit schon neue Perspettiven eröffn werben, ift schon heute flar zu erkennen. Sep.

Mitteilungen aus ber Biologifchen Reichsanftalt. Berlagsbuc handl. Paul Baren und Berlagsbuchhandl. Julius Springe Berlin. Heft 43. Krankheiten und Beschädigungen der Kultu pflanzen im Jahre 1929. Zusammengestellt im Laboratorium f Phaenologie und Meteorologie. Leiter: Oberregierungsrat Pr Dr. Berth. April 1932. Breis 3,60 AM

Flugblätter ber Biologischen Reichsanftalt. Rr. 70. Der Bau weißling (Aporia crataegi L.) und seine Bekämpfung. Bon Pr Dr. Stellwaag. 5. Aust. April 1932.

Rr. 74. Erprobte Mittel gegen Bilgfrankheiten. Dr. Binkelmann. 6. Aufl. März 1932.

38. Denfichrift über die Befampfung ber Reblaus 1924 i 1929. Bearbeitet in der Biologischen Reichsanstalt für Lan und Forstwirtschaft. Berlin, 1931, 60 Seiten.

Die neue Reblausbentschrift behandelt (I) Stand der Organi tion der Reblausbefämpfung, (II) Stand der direkten, (III) Sta der indirekten Reblausbekämpfung im deutschen Reiche für Berichtsjahre 1924 bis 1929. Über die Berhältniffe im Allande ist mit Rücksicht auf die neuzeitlichen Sparmaßnahn nicht Bericht erstattet. Desgleichen ist das amtliche Materi welches in den Berichten der Oberleiter der staatlichen Reblar befämpfung und des Rebenveredlungswesens der Länder 1 der Beinbauforschungsanstalten niedergelegt ift, nicht mehr in der früheren Dentschrift vollständig oder im Auszuge vöffentlicht, sondern zu einer Gesamtbarftellung der einschlägig Berhaltnisse in Deutschland verarbeitet worden. Zu die Zwecke sind die beiden Hauptabschnitte II und III der De Berhältniffe in Deutschland verarbeitet worden. ichrift nach fachlichen Gesichtspunkten neu aufgeteilt worden. Abschnitt II find das Entseuchungswesen, die Berbreitung Reblausraffen und die Durchführung der diretten Rebla bekämpiung, in Abschnitt III die Pfropfanstalten, die Gewinni des Unterlagenholzes, die Weinberge mit Pfropfreben und neuzeitlichen Maßnahmen der Rebenzüchtung geschildert. Tamtliche Jahlenmaterial ist in Tabellen übersichtlich zusamm gefaßt worden. Die amtlichen Berordnungen und Beka machungen des Reiches und der Länder sowie die Rachweis der Ausgaben für die direfte Reblausbefampfung mahrend Berichtszeit sind, wie bisher üblich, als Anlagen (1 bis 17) 1 geteilt. Neu ist ein alphabetisches Berzeichnis (Anlage 18) a e verseuchten Gemarkungen in den Sauptweinbaugebieten n Angabe des Berwaltungsbezirkes, der Beinbaufläche, des 1 fanges und der Dauer der Berseuchung. Eine Sonderanlage unterrichtet über den derzeitigen Stand der Forschung, über Berhalten der für den Pfropfrebenbau und der Rebenzücht hauptsächlich in Betracht kommenden Rebensorten gegen Reble

Nachtrag ju Merkblatt Dr. 8/9. Außer den im Merkh Rr. 8/9 aufgeführten Genoffenschaften hat fich auch die Cent Ankaufstelle für landwirtschaftliche Maschinen und Ger Halle a. d. Saale, Merseburger Str. 17/19, verpflichtet, nur sc Anfaufstelle Bflanzenschutzmittel zu vertreiben, die in dem Pflanzensch mittelverzeichnis des Deutschen Pflanzenschutzdienstes gef werden.

Gutes deutsches Obst, das jeder Auslandsware auch im ? sehen ebenbürtig ist, erhält man durch richtige Schädli bekämpfung. Gine Anleitung hierfür geben die vom Deuts Pflanzenschupdienst bearbeiteten »Leitsätze für die Schädli bekämpfung im Kern- und Steinobstbau«, deren 2. Auflage fo Die » Leitsäte « sind nur von den zus digen Hauptstellen für Pflanzenschutz zu beziehen; es empf sich, gleichzeitig mit den Leitsähen das Merkblatt Nr. 8/9 a fordern, in dem wirksame chemische Praparate aufgeführt

Gine Plakattafel über das Ulmenfterben mit farbigen Abbildungen und Angaben über die Rrantheit sowie die Abwehrmaßnahmen ist von der Biologischen Reichsanftalt bearbeitet und bei der Reichsdruckerei im Format von  $42 \times 59\,\mathrm{cm}$  erschienen. Preis je Tafel (ohne Bersandkosten)  $10\,\mathrm{Rpf}$ .

# Aus der Literatur

Foß, Haafon, Nattefrost dens årsaker og bekjempelse (Nachtfröste, ihre Ursachen und Bekämpsung). Sonderdruck aus

Landbruksdirektorens Arsberetning 1928. Oslo 1929. In den ersten Abschmitten dieser wertvollen Abhandlung schildert der Berfasser die Witterungsbedingungen und die örtlichen Bedingungen sir das Austreten der Nachtfröste. Sowohl die Wärmeausstrahlung als Ursache der Nachtfröste als auch die Bewegung und Ansammlung talter Luftmaffen sind mit einem umfangreichen Beobachtungsmaterial eingehend behandelt. Sinige Seiten Text über Frostvoraussage und die Kälteresistenz der Pflanzen sühren in den zweiten Teil des Themas, die Fragen der Frostschutzmaßnahmen. Hier sind eine Reihe von Methoden des Räucherns und des fünstlichen Bernebelns beschrieben und ihre Wirtungen gegen die Barmeausstrahlung mitgeteilt, wie sie in Bersuchen festgestellt wurden. Wartenberg=Dahlem.

S. Niflas, J. Czibulfa und A. Hock. Literatursammlung aus bem Gesamtgebiet ber Agrikulturchemie. I. Band: Bobenkunde. 36, 1008 S. Preis geb. 40 A.M. II. Band: Bobenultersuchung. 28, 199 S. Preis geb. 12 A.M. Berlag Agrikulturchemisches Institut Beihenstephan der Technischen Hochschule München.

In den vorliegenden zwei erften Banden der Literaturfamm= lung aus dem Gesamtgebiete der Agrikulturchemie ist trop der von den Berfaffern felbst betonten Unmöglichteit, alle einschlägi= gen Arbeiten der verschiedensten Länder restlos zu erfassen, eine sehr brauchbare und wertvolle Grundlage für jegliche Literaturarbeit auf bodenkundlichem Gebiet geschaffen. Da auch Abhandlungen aus der Mineralogie, Kristallographie, Petrographie, Geologie, Chemie und Physit, soweit sie Zusammenhänge mit der Bodenkunde erkennen laffen, ferner auch die Beziehungen des Bodens zur Umwelt Berudfichtigung gefunden haben, wird die Sammlung auch für alle Grenzgebiete der Bodenkunde zu einem sehr empfehlenswerten Hilfsmittel. Dem verdienstvollen einem sehr empfehlenswerten Hilfsmittel. Werte, deffen Benutung durch eine zwedmäßige Gliederung fehr erleichtert wird, ift deshalb in allen genannten Jachfreisen eine weite Berbreitung zu wünschen. Dadurch wird auch am ehesten dem Wunsche der Herausgeber Rechnung getragen werden können, alle Interessenten zu aktiver Mithilfe durch übermittlung ichwer erreichbarer Arbeiten anzuregen und so durch Ergänzung3bande die Sammlung der Bollständigkeit möglichst nahe zu Pfeil. bringen.

# Aus dem Pflanzenschutzdienst

Arankbeiten und Beichädigungen der Rulturpflanzen in den Monaten Januar bis März 1932.1)

Witterungsschäden: Während bis Ende Januar die Witterung verhältnismäßig milde und trocken war, folgte nun ein starker Kälteeinbruch, der fast allgemein bis in die letten Märztage anhielt. Die Niederschläge blieben weiterbin gering. Bielfach wurde Frostschaden an Getreide gemeldet: aus Bremen, Freistaat Sachsen und West falen; aus Hamburg, Oberschlessen, Hessen-Rassau und Thüringen auch an Futterpflanzen. In Anhalt schadete der Frost an Getreide, Rüben, Gemusepflanzen und Obst. Näffe verursachte Schaden vereinzelt nur in Schleswig-Holstein, Anhalt und Fr. Sachsen. Schließlich wurden noch Bindschäden aus Dommern, Prov. Sachsen und Unhalt gemeldet.

Beichtiere. Stellenweise starkes Auftreten der Alder ichnecken an Wintergetreide in Hannover, Samburg, Schleswig Holftein, Westfalen, Rheinproving und Burttemberg.

Insetten. Drahtwürmer vereinzelt stark an Getreide in Hannover und Westfalen. — Ein vereinzelt starkes Auftreten der Wiesenschnaken melden Schleswig-Holstein und Westfalen.

Wirbeltiere. Krähen haben in Nordwest- und Süddeutschland an Wintersaaten stellenweise starken Schaden verursacht. — Vereinzelt starker Fraß von 5 a sen und Raninchen an Wintersaaten und Wiesen wird aus Oberschlesien und Südwestdeutschland gemeldet. — Feldmäuse sind in Schleswig-Holstein, Anhalt, Freistaat Sachsen, Westfalen, Rheinprovinz und Bayern stark aufgetreten.

Getreide. Fusariumschäben an Wintergetreibe zeigten sich stärker in Nordwestdeutschland, Mecklenburg, Vommern, Seffen, Württemberg und besonders häufig in Westfalen. — Auswinterungsschäden stärker in Anhalt (Wintergerste und Winterweizen), Freistaat Sachsen und z. T. Bayern. — Stellenweise erhebliche Schäden durch Boden fäure wurden aus Hannover und Westfalen bekannt. — Stockalchen (Tylenchus coarctatrix) find stellenweise sehr stark aufgetreten in Schleswig-Holftein und Westfalen. — Getreidelaufkäfer stellenweise sehr start in Hannover und Westfalen.

Rartoffeln. Einzelfälle von Knollenfäule in Mieten wurden aus fast allen Teilen des Reichs gemeldet. Trockenfäule trat in Westfalen mehrfach stark auf.

Rüben. Erhebliche Schäden burch Fäulnis in den Mieten wurden aus Schleswig Holftein, Anhalt und der Rheinproving gemeldet.

Futter- und Wiesenpflanzen. Der Rleefrebs trat in Eutin (Neubefall 50 % und mehr vom Bestande), z. T. in Mecklenburg, ganz vereinzelt in Pommern und Westfalen stark auf. - Stärkere Auswinterungsschäden an Klee wurden in Anhalt, Heffen-Raffau und besonders in Bavern beobachtet.

Handels, Dl- und Gemusepflanzen. Starke Muswinterungsschäben an Raps wurden aus Baden und an Spinat aus Hessen-Nassau gemeldet. Septoria apii an Selleriesamen trat im Freistaat Sachsen

Obstgewächse: Schildläuse an Obstbäumen sind vereinzelt stark festgestellt in Nord- und Südwestdeutschland, besonders ftark in Baden an Steinobst. — Auffallend startes Auftreten von Borkenkäfern an Pflaumen in der Prvinz Sachsen (Mansfelder Seefreis), vereinzelt stark im Freistaat Sachsen und Rheinprovinz.

Forstgehölze. Über Absterbenvon Sainbuchen wurde fast aus allen Revieren Oftpreußens und Schlesiens berichtet, in welchen sich Buchenfrostkernbildung zeigte. Das Sterben begann von der Krone an; soweit sich feststellen ließ, handelt es sich um Folgeerscheinungen des Frostes 1929. — Starfes Auftreten von Buchenfrebs (Nectria galligena) wurde in der Provinz Sachsen (Kr. Aschersleben) beobachtet. — Durch die Douglasienschütte (Rhabdocline pseudotsugae) wurden in Braunschweig (Kr. Holzminden) etwa 20% Stämme befallen. Die Krankheit kommt auch in Mecklenburg (Grevesmühlen, Wismar, Schwerin, Rostock, Malchin, Ludwigslust, Hagenow) und Brandenburg (Westprignig, Angermunde, Herbarnim) vor. — Kiefernschütte (Lophodermium pinastri) stark im Freistaat Sachsen (Uh. Ramenz, Pirna). — Rotfäule ber Fichte (Trametes radiciperda) trat im Freistaat Sachsen (Ah. Bauten) ziemlich stark auf. - Ulmensterben (Graphium ulmi) besonders stark in Westfalen (Castrop-Rauxel und Altena). — Fichtengespinstblattwespe (Cephaleia a bietis L.): stellenweise startes Auftreten im Freistaat Sachsen (Uh. Dresden). - Sargrüffelfäfer (Pis-

<sup>1)</sup> Die Berichte aus Braunschweig, Landsberg, Neuftabt a. b. 3. und Oldenburg find ausgeblieben.

sodes harcyniae): vereinzelt ftarf im Freistaat Sachsen (Ah. Werdau, Rochlit). - Großer brauner Ruffelfäfer (Hylobius abietis): in Hannover (Rr. Rotenburg) stellenweise starter Schaben in Rulturen. — Auf das besonders starte Auftreten des Rurzrüßlers (Brachyderes incanus) in Westfalen (Rr. Bielefeld) wird nochmals hingewiesen. In Heffen-Naffau (Kr. Oberwesterwald) wurden stellenweise sehr ftarte Schaben burch ben Buch druder (Ips typographus) festgestellt, stellenweise start im Freiftaat Sachsen (Ab. Borna). - Der Balbgartner (Myelophilus piniperda) tritt unverändert ftart an Riefer in Hannover (Kr. Rotenburg) auf. — Stellenweise fehr ftarte Schaden durch den Rupferftecher (Pityogenes chalcographus) in Seffen-Maffau (fr. Sbermefterwald) und vereinzelt ftarf in Baden (UB. Buchen).

#### 2. Nachtrag

zu dem "Berzeichnis der amtlichen Stellen des Deutschen Pflanzenschutzbienstes und ihrer Beamten, die zur Ausstellung von phytopathologischen Zeugnissen für Pflanzenausfuhrsendungen ermächtigt sind« (Beilage 2 zum Rachr. Bl. Ar. 12, 1931):

13. Dr. Schleufener ist zu streichen und dafür zu setzen: Dr. Krüger.

33. Dr. Carl und Dr. Trieschmann sind zu streichen.

Bezirksstellen für Pflanzenschutz und Landwirtschaftsschulen in

33a. Elmshorn: Dr. Rabe, Direktor, Landw. Rat; 33b. Lotftebt: Berendes, Direktor, Landw. Rat.

Sonstige Sachverständige:

39a. Berncastel. Eues: Dr. Zillig, Regierungsrat, Leiter der Zweigstelle der Biologischen Reichsanstalt für Land- und Forstwirtschaft;

396. Saarburg: Klee, Landw. Rat; 39c. Prüm: Dr. Schmitt, Landw. Rat;

51a. Kreisfachberater für Obste und Garetenbau in Frankenthal: Klingmann, Obste und Weinbauinspektor.

#### 3. Nachtrag

zu dem "Berzeichnis der amtlichen Stellen des Deutschen Pflanzenschutzdienstes und ihrer Beamten, die zur Ausstellung von phytopathologischen Zeugnissen für Kartosselausfuhrsendungen ermächtigt sind« (Beilage 1 zum Rachr. Bl. Nr. 12, 1931):

33. Dr. Schleusener ist zu streichen und dafür zu setzen: Dr. Krüger.

114. Dr. Carl und Dr. Trieschmann sind zu streichen.

Bezirksstellen für Pflanzenschut und Landwirtschaftsschulen in

114a. Elm & horn: Dr. Rabe, Direktor, Landw. Rat; 114b. Lok fte & t: Berendes, Direktor, Landw. Rat.

Sonstige Sachverständige:

136a. Saarburg: Rlee, Landw.-Rat; 136b. Prüm: Dr. Schmitt, Landw.-Rat.

Der 4. Lehrgang für Hageltazatoren fand am 25. und 26. April d. J. im Sitzungsfaal der Biologischen Reichsanstalt statt. Der Zweck des Lehrganges war, die Hageltazatoren in die Kenntnis der Krankheiten und Schädlinge der Kulturpflanzen, soweit sie für die Hagelabschätzung in Frage kommen, einzuführen. Un Hand umfangreichen Unschauungsmaterials und zahlreicher Lichtbilder wurde die Materie in 9 Vorträgen behandelt. Den Ausführungen

der einzelnen Bortragenden wurde von Seiten der T nehmer reges Interesse entgegengebracht, so daß erneut i Wunsch laut wurde, die Lehrgänge für Hageltaxator wieder alljährlich abzuhalten. Die Zahl der Leilnehn betrug 69 und setzte sich aus den Kreisen einer großen Zo von Bersicherungsgesellschaften zusammen.

#### Prüfungsergebnisse

Obstbaumtarbolineum, das den Normen der Bic gischen Reichsanstalt entspricht, liefern außer den in Ar angegebenen Firmen nach Mitteilung der Hauptstelle Pflanzenschutz in Hamburg auch die Fabrif für Pflanzschutzeitel D. Stähler, Erbach (Rheingau) (Ma "Pomona"), nach Mitteilung des Vereins zur Wahruder Interessen der chemischen Industrie Deutschlands abie Firma Gebr. Borchers A.G., Goslar a. Harz (Ma "Borchers").

Auch diese Firmen haben der Biologischen Reichsanft gegenüber bezüglich ihrer Obstbaumkarbolineen keine sonderen Verpflichtungen übernommen. Es ist daher r sam, sich bei Bezug von Obstbaumkarbolineum in jed Falle Übereinstimmung der gelieserten Ware mit i Normen der Biologischen Reichsanstalt gewährleisten lassen.

# Befanntmachung

### Gebührensenfung

Im Ginbernehmen mit dem Gerrn Reichsminister für Err rung und Landwirtschaft treten im Zuge der Preissenkungsak folgende Anderungen ein:

1. Die Gebühren für die Sauptprüfung von Pflan, schubmitteln durch den Deutschen Pflanzenschupdienst werden Wirkung vom 1. April 1932 um 10 v. H. ermäßigt.

Es werden nunmehr erhoben für die Prüfung von Mit gegen

Beizenstinkbrand	180, 3
Streifenkrantheit der Gerfte	180,—
Haferflugbrand	180,-
Kufarium	180,
Schorf an Obstbäumen (Fusicladium)	135,-
Stachelbeermehltau	135,-
Rebenperonospora	157,50
Didium an Reben	157,50
Rosenmehltau	135,—
Unfraut auf Wegen	90,
Sederich und Adersenf	270,-
Beigende Infetten im Obst- und Gartenbau	135,—
Traubenwidler	157,50
Rübenaastäfer	157,50
Groflöhe	135,—
Spinnmilben	135,
Blattläuse	135,-
Blutlaus	135,-
Feldmäuse	157,50

2. Die Einzelgebühr für die Aufnahme der vom Deut Weinbauverband geprüften Mittel in das Pflanzenschubm verzeichnis des Deutschen Pflanzenschubdienstes und für dauernde chemische Kontrolle dieser Mittel sind von 75 K.M. 50 K.M. ermäßigt.

3. Die Gebühren für die Borprüfung von Pflanzens mitteln können mit Rüdsicht auf die dabei entstehenden Knicht allgemein gesenkt werden. Sine Verringerung der Kfür die Vorprüfung kann aber, wenigstens bei den Beizmi durch eine Sinschränkung der Vorprüfungsarbeiten herbeige werden. Dabei werden die Kosten für die Prüfung bei Hauptstelle für Pflanzenschutz in solgendem Umfang geschaftliche

antiferre fur plundentains in forgenoem	um	unu	ye
für ein Trodenbeizmittel gegen Weizen- stinkbrand von	144	auf	94
für ein Trocenbeizmittel gegen Haferslug- brand, Streifenkrankheit der Gerste und			
Fusarium von	135	>>	88
für ein Naßbeizmittel gegen Weizenstink- brand von			. 1
für ein Raßbeizmittel gegen Saferflug- brand, Streifenkrankheit der Gerste und			

Fusarium von ..... 105 » 75

4. Die Drudfachen für die Prüfung von Pflanzenschutzmitteln nim. werben bei gebührenfreier Bufenbung in Butunft zu folgenden Preisen abgegeben:

Richtlinien für die Brufung von Befampfungsmitteln gegen niedere Tiere ..... 1,- RM, Richtlinien für die Prüfung von Beigmitteln 0,50 » Richtlinien für die Prufung von Pflanzenichus-

mitteln ...... 0,30 » Berpflichtungsvordruck werden als gebührenpflichtige Anmeldevordrucke Dienstjache kostenlos zugestellt.

Der bisher geltende Gebührentarif des Deutschen Pflanzenichugdienstes vom 15, 1, 1930 tritt hiermit außer Kraft,

Berlin=Dahlem, den 8. April 1932.

Der Direttor der Biologischen Reichsanftalt für Land- und Forstwirtschaft

In Vertretung gez. Schwart

Ausnahmetarif für Pflangenichusmittel. Geit bem 29. Marg 1932 hat die Deutsche Reichsbahn-Gesellschaft einen Ausnahmetarif 13 v für bestimmte Pflangenschutzmittel eingeführt. Abteilung I dieses Ausnahmetarifes umfaßt im wesentlichen die Alfalichlorat, Arsen, Arfenkupfer, Kupfer und Schwefel enthaltenden Pflanzenschutzmittel des Pflanzenschutzmittelberzeichnisses des Deutschen Pflanzenschutzbienstes. Diese Abteilung wird nach ben Frachtsätzen der Klassen D, D 10 und D 5 des Reichsbahn-gütertarises Heit C I a Tsv. 3 behandelt. Abteilung II enthält Aupfervitriol zur Verwendung als Pflanzenschutzmittel (Klasse F, F10 und F5), Abteilung III Eisenvitriol, kristallisiert oder kalziniert, auch gemahlen, zur Verwendung als Ankrautvertilsgungsmittel (Klasse G und G 10).

Kormblätter. Mit Rücksicht auf die allgemeinen Preissenkungs= bestrebungen hat die Reichsdruckerei die Preise für die Form-blätter des Deutschen Pflanzenschutzdienstes herabgesetzt. Bom 15. April 1932 ab gesten daher folgende neue Preise:

im Ginzelverfauf für 100 Stud 4,50 RM.

bei geschloffener Abnahme von 1 200 Stud für 100 Stud 3,50 RM und

bei geschloffener Abnahme von 1500 Stud für 100 Stud

# Gesetze und Verordnungen

Samburg: Sandel mit krebssesten Pflanzkartoffeln. Im Amtlichen Anzeiger, Beiblatt zum Hamburgischen Geses u. Bersordnungsblatt, 1932 Rr. 79 S. 333 veröffentlicht die Kleinsgartendienststelle des Freistaates Hamburg eine "Liste der zum amtlichen Verkauf krebssester Saatkartoffeln zugelassenen Firmen

Sannover (Kreis Jorf): Bolizeiverordnung jum Schute ber Bienen. Fur den Kreis Jorf hat der Landrat am 16. April 1932 eine Polizeiverordnung erlassen, wonach es im Interesse der Erhaltung der Bienen verboten ist, mit arsenhaltigen Mitteln in die Blüten irgendeiner Obstforte zu fprigen. Baume, die in unmittelbarer Rahe der Bienenstände stehen, durfen stets nur obends nach Beendigung des Fluges nach vorheriger Berständigung mit dem Imfer mit arfenhaltigen Mitteln bespritt werden.

Belgien: Ginfuhrbeschränkungen für Kartoffeln. Im belgischen Staatsblatt ist eine Berordnung des Landwirtschaftsministers beröffentlicht, die die Einsuhr von Kartoffeln sowie von Auberginepflanzen und früchten bon Frankreich nach Belgien unterlagt. Die Ginfuhr diefer Erzeugniffe aus anderen Ländern ift mur auf Grund eines besonderen Zertifitates des pflanzenpatho-wgijchen Institutes des einführenden Landes gestattet, in dem beicheinigt wird, daß die Erzeugniffe aus feiner Gegend ftammen, Das Schutgebiet erin der der Coloradokäfer aufgetreten ist. fredt sich auf einen Umtreis von 20 km.

(Induftrie und Handel Rr. 95 vom 23. April 1932 G. 4.)

Frankreich: Magnahmen gegen die Berbreitung des Kartoffelafers. Das Journal officiel vom 16. 3. 1932 veröffentlicht eine Berordnung des Landwirtschaftsministeriums vom 15. 3. 1932, wonach der Transport von Kartosseln innerhalb des vom Karoffelkafer befallenen Gebietes unter ftrenge Kontrolle geftellt wird. Die Aussuhr von Kartoffeln aus dem Befallsgebiet bleibt derboten. Der Transport von Kartoffeln, die in dem vom Karwifelkäfer befallenen Gebiet geerntet worden sind, ist jedoch ans diesem Gebiet gestattet, wenn die Kartoffeln gesund und in den landwirtschaftlichen Betrieben gründlich gereinigt worden

find, ferner wenn die Sendungen der Prüfung des »Service de la défense des végétaux« unterlegen haben. Die Versendung der Kartosseln darf sodann unverpackt (als Massengüter) oder ver-packt in Kisten und Säcken stattsinden. Die Kartosseln jedoch, die auf den dom Kartoffelkäfer besallenen Feldern geerniet worden sind, durfen auf keinen Fall aus diesem Gebiet verbracht werden. Diese Transportbeschränkung gilt für die Zeit vom 1. 10. jedes Jahres bis zum 15.5. des folgenden Jahres. (Industrie und Handel. Nr. 72 b. 26. 3. 1932. S. 4.)

Frankreich: Magnahmen zur Berhütung der Ginschleppung der San-José-Schildlaus. Wegen der Gesahr der Ginschleppung der San-José-Schildlaus find fünftighin nach einer Berfügung des Handelsministers vom 8. 4. 32 auch Sendungen mit frischem Dbst ufw. aus Argentinien, Gudafrita, Mexito fowie bon ben Hamaischen Infeln in Frankreich einfuhrverboten.

(Industrie und Handel. Nr. 90 v. 18. April 1932. S. 8.)

Frankreich: Einfuhrverbot für landwirtschaftliche Erzeugnisse. Rach einer Drahtmeldung aus Paris ift am 20. April ein Defret bom 18. April 1932 veröffentlicht worden, durch welches die Ein-Durchfuhr folgender landwirtschaftlicher Erzeugnisse aus Deutschland, Großbritannien und Holland verboten wird

Kartoffeln, Tomaten, Auberginen (Gieräpfel), lebende Pflanzen, Knollen, Burzelstöcke, Blumenzwiebeln und eknollen, angetriebene Blumenzwieheln und frische Gemuse. Ferner wird die Gin- und Durchfuhr von Kartoffeln aus Spanien verboten. Die Einfuhr von Saatkartoffeln aus diesen Ländern kann ausnahmsweise unter befonderen Bedingungen vom Landwirtschaftsminifter gestattet werden. Das Landwirtschaftsministerium hat ferner einer Berordnung nähere Bestimmungen über die ausnahmsweise Zulassung von Saatkartosseln erlassen. (Deutsche Tageszeitung Nr. 112 vom 21. April 1932.)

Frankreich: Ausnahmsweise Bulaffung ber Ginfuhr von Caat-fartoffeln. In Erganzung der Mitteilung über bas Berbot ber Einfuhr verschiedener landwirtschaftlicher Erzeugnisse, insbesondere Kartoffeln, Tomaten, Sieräpfeln, lebenden Pflanzen, Burzelftollen, Wurzelftöcken, Zwiebeln, Brutknollen und frischen Gemüsen dund Spanien wird mitgeteilt, daß nach einer Verordnung des Landwirtschaftsministeriums vom 18. April 1932 ebenfalls mit Wirkung vom 20. April d. J. ab über die ausnahmsweise Zulassung der Sins fuhr von Saatkartoffeln folgendes bestimmt ist:

Saatkartoffeln können ohne besondere Erlaubnis eingeführt werden, wenn sie von einer Bescheinigung nach sestgesetzem Mufter begleitet find, die von den zuständigen Behörden des Ursprungs- und Herkunftslandes ausgestellt ist und die bestätigt, daß es fich um ausgewählte Saatkartoffeln handelt, die nach den üblichen Untersuchungsmethoden unter behördlicher Kontrolle gezogen und geerntet find, ferner, daß die Sendung frei von Krank-

heiten und Schädlingen ift.

Interessenten oder Interessentengruppen, welche andere als die gemäß den obigen Aussuhrungen ausgewählte Saatkartosseln aus ben obengenannten Ländern einführen wollen, muffen mindestens eine Woche vor der voraussichtlichen Anfunft der Baren an der Grenzzollstelle beim Landwirtschaftsministerium einen Antrag entsprechend dem hierfür vorgesehenen Muster in dreifacher Aus-fertigung einreichen, in dem die Menge der Saatkartoffeln, das Herkunftsland, das Eingangszollamt und das voraussichtliche Datum, an dem die Berzollung ftattfinden wird, angegeben fein muß. Die Ginfuhr fann nur nach Erteilung einer die bezüglichen Erlaubnis durch das Landwirtschaftsministerium erfolgen.

(Industrie und Handel Nr. 93 vom 21. April 1932 G. 8.)

3raf: Einfuhr von Pflanzen. Durch eine am 20. Februar 1932 in Kraft getretene Berordnung ift für hanf-Saat (Samen) und für Sanf-Bflangen die Ginfuhr verboten worden.

(Auszug aus Induftrie und Handel 1932. Rr. 73. C. 5.)

Frischer Freistaat: Zum neuen Kartoffelzoll. Der neu eingeführte Kartoffelzoll von 3 d je Pfund belastet die Einfuhr der jogenannten »neuen« Kartoffeln. Wie bekannt, ist für die Einfuhr von Karioffeln in den Frischen Freistaat vorher die Erlaubnis des irischen Landwirtschaftsministeriums einzuholen. Diese ist bisher im allgemeinen nur für »neue« Kartoffeln gegeben worden. Für gewöhnliche Kartoffeln wurde eine Einfuhrerlaubnis nur in sehr vereinzelten Fällen und nur für kleine Mengen erteilt. Es handelte sich hierbei hauptsächlich um Kartoffeln für Bersuchszwede. Deutschland führt feine Rartoffeln in den Frischen Freistaat ein '). (Industrie und Handel. Rr. 89 v. 16. April 1932. S. 3.)

<sup>1)</sup> f. Nachr. Bl. f. d. Deutsch. Pflanzenschutzbienst 1932 Rr. 4

Jufel Jerjen (Ranalinjeln): Ginfuhrverbot fur Rartoffeln. Nach einem Gesetz des staatlichen Komitees für Landwirtschaft in Jersen vom 2. Februar 1932 ist zur Berhütung der Ginichleppung des Rartoffelfrebfes die Ginfuhr bon Rartoffeln aus Deutschland, Belgien und ben Riederlanden borforglich bis auf weiteres verboten.

Jugoflawien: Berlängerung ber Gultigfeitsbauer ber Bflangenichutzeugniffe. Die vorgeschriebene Maximalzeit ber Gultig-teitsbauer ber Pflanzenschutzeugniffe von 7 Tagen ift nach bem Tage der Austieferung berechnet, d. h. der Lieferant foll von den zuständigen phytopathologischen Stationen das notwendige Zeugnis nicht früher als 7 Tage bor Absendung der Bare erhalten, so daß dadurch die Frage der Transportbauer selbst überhaupt nicht berührt wird. Diese Frist von 7 Tagen ist deswegen vorgesehen, damit die Organe des phytopathologischen Dienstes der betreffenden Einsuhrstaaten gehalten sind, die Bare, die unter diese Borschriften fällt, unmittelbar vor der Verwendung, doch höchstens bis zu 7 Tagen vorher, zu besichtigen. Es liegt im Interesse Jugoslawiens, daß lebende Pflanzen und Pflanzenteile unmittelbar bor der Berpadung fontrolliert werden, denn nur in diejem Fall befigt das ausgestellte Zeugnis feinen vollen Bert. (Induftrie und Handel. Rr. 85 b. 12. April 1932. C. 6.)

Jugojlawien: Rartoffeljeuchenfreie Lanber. Auf Grund des Gejeges über die Befampfung von Pflanzenfrantheiten und Schadlingen vom 9. Dezember 1929 und der Richtlinien fur die Scholltigen von Kartoffeln<sup>1</sup>) hat der Landwirtschafts-minister befanntgemacht, daß nach sachmännischen Berichten der landwirtschaftlichen Muster- und Kontrollstationen im Sahre 1932 folgende Länder als nicht verseucht angesehen werden: Italien, Ungarn, Bulgarien, Griechenland und Albanien. (Industrie und Handel Ar. 95 vom 23. April 1932 G. 4.)

Riederlande: Magnahmen zur Befämpfung des Colorado-Käfers. Durch einen am 26.3. in Kraft getretenen Beschluß wird es ermöglicht, in Holland Magnahmen zur Be-tämpfung des Colorado-Käfers bei der Einsuhr und Durchfuhr von Kartoffeln und fuischem Gemuse zu ergreifen.

Bu Diesem Beschluß hat der Minister des Innern und für Landwirtschaft Ausführungsbestimmungen erlassen, in denen mit sofortiger Wirkung die Einfuhr und Durch-fuhr bon Kartoffeln aus Frankreich verboten wird. Ferner wird die Einfuhr und Durchsuhr von aus Frankreich stammendem frisch em Gemüse bis zum 14. Df-tober berboten. Rur für den Fall, daß der französische pflanzenkundige Dienst eine ausreichende schriftliche Erklärung abgibt, wonach die betreffenden Gemufesendungen bom Colorado-Rafer nicht infiziert find und aus dem Gebiete stammen. in dem der Colorado-Rafer nicht vorkommt, foll die Ginfuhr und Durchfuhr bon frischem Gemuse gestattet werden.

Dbige Magnahmen können notfalls auch auf andere Länder

ausgedehnt werden.

(Induftrie und Hondel. Rr. 72 v. 26. 3. 1932. C. 5.)

1) f. Amtl. Pfl. Beft. Bb. IV Nr. 2 C. 66.

Rumanien: Ginfuhr falifornifder Apfel verboten. Auf fpruch ber beimischen Obstauchter ift die Ginfuhr faliforn Apfel, die fürglich erft wieder freigegeben wurde'), neuerlich boten worden. In der Motivierung des Ginfuhrverbotes es, daß die falifornischen Apfel in startem Grade arfenitl

(Induftrie und Sandel. - Nr. 79 v. 5. April 1932. S. 6

Spanien: Aufhebung bes Ginfuhrverbots fur beutiche toffeln. Durch eine Berordnung bom 3. November 1931 ma Einfuhr von Kartoffeln aus Ländern, in denen Kartoffelt heiten vorkommen — darunter auch Deutschland — ver

Auf Borstellungen von deutscher Seite hin hat jest spanische Ministerium unter dem 6. April 1932 verfügt, daß toffeln deutschen Ursprungs, die von dem zuständigen offis phytopatologischen Zeugnis begleitet sind, zur Einfuhr Spanien zugelassen sind.

(Induftrie und Sandel Nr. 92 vom 20. April 1932. S. 4

Tichechoflowafei: Ausdehnung des Ginfuhrverbots zum S gegen die San José-Shildlaus. Außer aus den Ländern, der Beilage A der Durchführungsverordnung zum Zollgesel nannt sind 3, ist neuerdings die Einsuhr von lebenden Pfla Sehlingen, Pfropfreisern und Stedlingen sowie von auf abgeschnittenen lebenden Pflanzenteisen und lebenden und lebenden und lebenden und leben absällen, serner von Gegenständen, die mit den genannten Win eine unmittelbare Berührung gekommen sind, und schlie von Fässern, Kisten, Säden und anderen Umhüllungen, die Berpadung oder Berwahrung folder Baren gedient haben, Ufrifa, Dfterreich und Ungarn jum Schutze gegen bie San Schilblaus (Aspidiotus perniciosus) verboten werden. (Induftrie und Handel. Rr. 72 v. 26, 3, 1932, S. 5.)

Perionalnachrichten

Dberregierungsrat Prof. Dr. A. Safe wurde vom Cole de Doctores de Madrid jum forrespondierenden

Brof. Dr. G. Gagner in Braunschweig ift bon der Deut Atademie der Raturforicher ju Salle sin Anerkennung führenden Arbeiten auf dem Gebiete des Bflangenichuges« Mitglied ernannt worden.

Die Bundesanstalt für Pflanzenschutz in Wien beging furgem die Zeier ihres 30jahrigen Beftehens.

Dieser Nummer liegt die Beilage: Borsichtsmaßre zur Berhütung von Unglücksfällen beim Gebrauche arsenhaltigen Pflanzenschutzmitteln, bei.

Rachr. Bl. f. d. Deutsch. Pflanzenschutzbienft 1932 S. 31

Amtl. Pfl. Best. Bd. IV Rr. 1 S. 45. Nachr. Bl. f. d. Deutsch, Pflanzenschutztenft 1931 R S. 96.

## Der Phänologische Reichsdienst bittet für Mai 1932 im folgende Beobachtungen:

Bunachst find die im Aprilvordruck noch nicht ausgefüllten Daten	Birne (Sorte!)
im Mai nachzutragen. Ferner	Apfel (Sorte!)
Erste Blüte von:	Erdbeere (Sorte!)
Raps	Rube, Beginn bes Auflaufens
Erbse	Erfte Beobachtung von:
Apfel	Rost auf Berberige (Puccinia graminis)
Erdbeere	Runselstiege (Pegomyia hyoscyami), Larve
Nachtfröste während der Blüte	Reeteufel (Orobanche minor)
Ende der Blüte von:	Schorf an Apfel (Fusicladium dendriticum),
Stachelbeere (Sorte!)	an Blatt
Johannisbeere (Sorte!)	
Pfirsich (Sorte!)	Schorf an Birne (Fusicladium pirinum), an Blüte, Blatt und Zweig
Süßkirsche (Sorte!)	Apfelblütenstecher (Larve)
Sauerkirsche (Sorte!)	Birnknospenstecher (Larve)
Pflaume und Zwetsche (Sorte!)	Pstaumenwidler (Carpocapsa funebrana), Larve
Bevbachter:	- Planting are (Carpocapsa ranebrana), euroe

(Name und Anschrift [Ort (Poft) und Strafe])

Es wird um Zusendung der Daten an die Zentralstelle des Deutschen Phanologischen Reichsdienstes in der Biologischen Reichsa Berlin-Dahlem, Königin-Luise-Str. 19, gebeten. Auf Bunsch stehen auch Beobachtungsvordrucke fur die ganze Begetationsze Berfügung, welche möglichst zeitig gegen Ende des Jahres als gebührenpflichtige Dienstfache (alfo unfrantiert) eing werden fonnen.

# Vorsichtsmaßregeln zur Verhütung von Unglücksfällen beim Gebrauche von arsenhaltigen Pflanzenschußmitteln insbesondere gegen Rebschädlinge

Bearbeitet von bem Reichsgefundheitsamt und der Biologischen Reichsanstalt fur Land und Forstwirtschaft

Jeder, der mit arsenhaltigen Mitteln umgeht, bedenke, daß er es mit sehr gefährlichen Stoffen zu tun hat.

Wer sich selbst, seine Mitmenschen und die Nuttiere vor Schäden bewahren will, beachte dabei gewissenhaft folgende Borsichtsmaßregeln:

- 1. Die giftigen, arsenhaltigen Mittel müssen mit einer in Wasser leicht löslichen grünen Farbe vermischt in den Handel kommen. Es ist dem Verkäuser (Händler) durch Verordnung verboten, arsenhaltige Mittel anders als in dichten, sesten, gut verschlossenen Gefäßen abzugeben. Der Käuser sollte deshalb die Abgabe von Arsenpräparaten in einer Papiertüte, Pappschachtel oder in einem nicht verschließbaren Gefäß, offenen Topf o. dgl. nicht verlangen und die Annahme des Gistes in unvorschriftsmäßiger Verpackung verweigern.
- 2. Das Gift muß von dem Verbraucher so aufbewahrt werden, daß es Unbefugten nicht zugänglich ist; es ist in einer ver-schließbaren Riste ober unter sicherem Verschluß, und zwar stets in einem nicht bewohnten, ver-schließbaren Raume (Berschlag, Gerätekammer, Schuppen, jedoch nicht in Futtervorrats kammern oder Stallungen) unterzubringen. In diesem Raume muffen sich auch die Löffel und die anderen Geräte, die zur Entnahme des Giftes gebraucht werden und mit ihm in Berührung fommen, befinden; fie durfen zu anderen Zwecken nicht benutt werden. Lebensmittel, Juttermittel, Eß, Trinf- und Rochgeschirr, auch Rleidungsstücke (ausgenommen die bei der Bespritzung gebrauchte Schutfleidung) sowie Betten dürfen in diesem Raume nicht aufbewahrt werden.
- 3. Bei jedem Arbeiten mit den Giften muß man sich davor hüten, das Pulver aufzuwirbeln und zu verstäuben. Berühren des Pulvers mit den Händen ist zu vermeiden.
- 4. Wird das Arsenpulver in starken Papierbeuteln geliefert, die in festen, dauerhaften, jedes Berschütten und Berstäuben ausschließenden Umhüllungen verpackt sind, so dürsen die Beutel nicht aus diesen Umhüllungen berausgenommen werden. Nur die jedes Mal zur Berwendung erforderliche Gistmenge soll, und zwar vorsichtig, dem Borrat entnommen, in einem dichten sesten Behälter, z. B. einer leeren Konservendose nicht in Papier! an die Stelle, wo die Sprissslüssseit fertiggestellt wird, gebracht und mit der Flüsssieit bermischt werden, wobei aber jedes Verschütten und Verstäuben peinlichst vermieden werden muß. Es ist dafür Sorge zu tragen, daß die Umgebung, besonders Brunnen und Viehtränsen (auch Bienentränsen), nicht durch etwaige in den Gefäßen vers

bliebene Reste verunreinigt werden. Verbleibende Reste der giftigen Pflanzenschutzmittel und die leeren Packungen sind in geeigneter Weise unschädlich zu machen. Die Arbeiten dürsen nur geeigeneten, zuverlässigen Personen übertragen werden, die vorher mit der Gefährlichseit des Gistes bekannt gemacht worden sind. Kinder sind von allen Arbeiten mit arsenhaltigen Mitteln auszuschließen.

5. Beim Besprigen der Pflanzen hat der Arbeiter sich davor zu hüten, daß er von der Flüssigkeit getroffen wird; er soll deshalb nicht gegen den Wind sprizen. Jeder Arbeiter ist mit einer Schutzleidung, zum mindesten mit einem Schutzmantel zu versehen; sehr ratsam ist das Tragen einer Schutzbrille und eines Schutztuches vor Mund und Nase.

Der Arbeiter darf bei der Arbeit weder effen noch rauchen und auch nach der Arbeit die Speisen nicht mit ungewaschenen Händen berühren. Ausspülen des Mundes vor dem Essen ist zu empfehlen. Dieselben Borsichtsmaßregeln sind auch bei allen Arbeiten mit arsenbehandelten Pflanzen (Laubarbeiten, Ernten usw.) zu beachten.

Verstopfte Sprigenmundungen, Verstäuberköpfe, Lenkrohre u. dgl. durfen nicht mit dem Munde ausgeblasen werden; dies ist den Arbeitern immer aufs neue einzuschärfen.

6. Die Berwendung von arsenhaltigen Sprikmitteln im Wein- und Obstbau kann nicht nur für den das Bespriken außführenden Arbeiter gefährlich werden, sondern auch für densenigen mit gesundheitslichen Schädigungen (akute und schleichende Arsenvergistung) verknüpft sein, der Trauben oder Obst, woran arsenhaltige Mittel haften, genießt. Deshalb sollten arsenhaltige Sprikmittel nur angewendet werden, wenn sie unumgänglich notwendig sind und wenn bei ihrer Anwendung mit größter Borsicht vorgegangen wird.

Besondere Vorsicht ist geboten bei der Behandlung der Trauben mit arsenhaltigen Mitteln zur Bekämpfung des Sauerwurmes, weil das furz vor der Lese auf die Trauben gebrachte Gift beim Verzehren der Trauben oder beim Genuffe des aus den Trauben hergestellten Mostes oder Weines oder des aus den Trestern bereiteten Haustrunkes ernste Erkrankungen der vorher genannten Art herbeiführen kann, namentlich wenn die Beeren noch mit Spripflecken bedeckt waren. Arfenhaltige Mittel follten daher im Weinbau, wenn überhaupt, teinesfalls nach dem 10. August verwendet werden. Es ist anzuraten, arsenbehandelte Trauben vor der weiteren Berarbeitung zu entrappen und Weinhefe von solchen Trauben nicht zu verfüttern.

Im Db st b a u dürfen Bespritzungen mit arsenhaltigen Mitteln bei vorgeschrittener Entwicklung der Früchte keinesfalls vorgenommen werden. Beeren sträucher dürfen überhaupt erst nach dem Abernten mit Arsenmitteln behandelt werden.

Im Gemüseb au sollten arsenhaltige Mittel überhaupt keine Anwendung finden.

7. Die Behandlung von Rebpflanzen, Bäumen oder Sträuchern mit Arsenmitteln ist zu unterlassen, wenn zwischen oder unter ihnen Gemüse oder solche Pflanzen angebaut sind, deren Früchte in einem fürzeren Zeitraum als 6 Wochen nach der Behandlung geerntet werden sollen (z. B. Erdbeeren oder Stachelbeeren).

Das Laub bespritter Pflanzen darf nicht mit Lebensmitteln in Berührung gebracht werden, auch zum Verfüttern soll es nicht verwendet werden.

8. Bei der Anwendung arsenhaltiger Mittel, die als trockene Pulver auf die Pflanzen gestäubt twerden, müssen die Arbeiter durch zuverlässige Schutz vorricht ung en (Schutzbrillen und Atemschützer) gegen die Vergiftungsgesahr geschützt werden. Über die Zuverlässigsteit der Vorrichtungen verschaffe sich seder durch Anfrage bei einer Hauptstelle für Pflanzenschutz Gewisheit. Erforderlich ist, den Kopf beim Stäuben bedeckt zu halten, Gesicht, Hals und Hände einzusetten, die Rockärmel sest um das Handeelenk zu binden swie darauf zu achten, daß andere Personen (Vorübergehende usw.), weidendes Vieh und andere Tiere von der giftigen Staubwolfe nicht getrossen werden. Im übrigen sind auch bei der Bestäubung die gleichen Vorsichtsmaßregeln wie bei der Be-

sprihung (vorstehend unfer Nr. 1 bis 7), in sondere hinsichtlich gründlicher Reinigung Haut, gewissenhaft zu beachten.

9. Im Weinbau ist die Anwendung w
bleihaltigen Berbindungen u
deren Zubereitungen für Scholingsbefämpfung durch die Reichsver
nung vom 29. März 1928 (Reichsgeseth
S. 137) verboten. Auch im Obstbau s
Bleiarseniat, wenn überhaupt, nur während
ersten Zeit der Fruchtentwicklung, keinesfalls
fortgeschrittener Entwicklung der Früchte a

wendet werden.

10. Auch bei der Anwendung arsenhaltiger Mittel Wiesen und Weiden sowie in Forsten sind die u Rr. 1 bis 5 und 8 angegebenen Vorsichtsmaßre genau zu beachten. Darüber hinaus ist Sorg tragen, daß auch an den Arbeiten nicht unmi bar beteiligte Personen sowie auch Tiere, in sondere Weidevieh und Wild, durch die Andung der arsenhaltigen Mittel nicht gefäh werden. Aus diesem Grunde werden je nach örtlichen Verhältnissen besondere Maßnahmen wendig sein. Zu diesem Zweck erlassene behörd Anordnungen sind genau zu befolgen.

11. Bei Erfrankungen, die sich infolge des Arbei mit den genannten Pflanzenschutzmitteln ereig ist in jedem Falle die sosortige Hilfe eines Ar in Anspruch zu nehmen, der allein das nach E der Berhältnisse Erforderliche veranlassen fod denn es lassen sich für das Ansangsstadium der frankung keine Krankheitszeichen angeben, die Laien mit Sicherheit als Anzeichen einer begin den Arsenvergiftung erkannt werden könnten.